

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

Кафедра иностранных языков филологического факультета

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Теоретическая грамматика первого языка (китайский язык)

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МСЧН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

Лингвистика: иностранные языки

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2022 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью дисциплины «Теоретическая грамматика первого языка (китайский)» является формирование у студентов научных представлений о структуре, значениях и функционировании средств, образующих грамматическую систему современного китайского языка.

При этом задачами дисциплины представляются следующие:

- интеграция и систематизация знаний, приобретенных при изучении практического китайского языка;
- освоение основного терминологического аппарата грамматической теории китайского языка;
- знакомство с принципами выделения основных единиц грамматического строя китайского языка и научными методами грамматического анализа китайской речи;
- изучение основных структурных единиц китайской речи, критический разбор классов слов и классов основных синтаксических конструкций современного китайского языка, знакомство с грамматическими особенностями простого, усложненного («включающего») и сложного предложений;
- обзор некоторых вопросов теории китайского языка, вокруг которых возникают научные дискуссии; анализ причин, объясняющих наличие спорных вопросов в грамматике китайского языка;
- дальнейшее формирование навыков адекватного понимания китайского текста на основе научного анализа конкретного языкового материала.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Теоретическая грамматика первого языка (китайский)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и	ОПК-2.1. Применяет коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным

	культурам	языкам и культурам
ПК-1	Владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации	ПК-1.1. Знает теоретические основы обучения иностранным языкам; ПК-1.2. Демонстрирует умение вести обмен межкультурной коммуникацией
ПК-13	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	ПК-13.1. Осуществляет письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности; ПК-13.2. Соблюдает грамматические, синтаксические и стилистические нормы текста при письменном переводе
ПК-15	Способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	ПК-15.2. Соблюдает грамматические, синтаксические и стилистические нормы текста при устном переводе и темпоральные характеристики исходного текста

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Теоретическая грамматика первого языка (китайский)» относится к вариативной компоненте обязательной части блока Б1.О.02.11.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Теоретическая грамматика первого языка (китайский)».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях	Практический курс первого иностранного языка Древние языки и культуры Теоретическая фонетика первого языка	Междисциплинарная курсовая работа Грамматическая стилистика первого языка

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях		
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-- педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	Психология Теоретическая фонетика первого языка Педагогика	Методика преподавания иностранных языков Методика преподавания первого языка Информационно- компьютерные технологии в обучении иностранному языку Педагогическая практика
ПК-1	Владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации.	Древние языки и культуры Теоретическая фонетика первого языка Педагогика	Методика преподавания иностранных языков Лексикология первого языка Фразеология первого языка
ПК-13	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм.	Практический курс первого иностранного языка Русский язык и культура речи Древние языки и культуры	Современный русский язык Лексикология первого языка Частная теория перевода (первый язык) Практический курс профессионального перевода (первый язык) Стилистика первого языка Диалектология первого языка Грамматическая стилистика первого языка
ПК-15	Способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и	Практический курс первого иностранного языка Русский язык и культура речи	Современный русский язык Лексикология первого языка Частная теория перевода (первый язык) Практический курс профессионального перевода (первый язык) Стилистика первого языка Грамматическая стилистика первого языка

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	темпоральных характеристик исходного текста.		

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Теоретическая грамматика первого языка (китайский)» составляет **2** зачетных единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)					
		3					
Контактная работа, ак.ч.	30	30					
Лекции (ЛК)	15	15					
Лабораторные работы (ЛР)							
Практические/семинарские занятия (СЗ)	15	15					
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	33	33					
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	9	9					
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	72	72				
	зач.ед.	2	2				

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
1.	История и современное состояние исследований грамматики китайского языка	Предмет и объект теоретической грамматики. Назначение теоретического курса. История изучения грамматики китайского языка. Основные проблемы, разделы грамматики. Современное состояние изучения теоретической грамматики. История исследований китайского языка в работах китайских лингвистов. Западное китаеведение о китайском языке. Российская китаеведческая лингвистика.	ЛК, СЗ
2.	Морфологическая система	Место китайского языка в генеалогической классификации	ЛК, СЗ

	тема	<p>языков. Место китайского языка в морфологической классификации языков. Место китайского языка в системологической концепции Г.П. Мельникова. Место китайского языка в классификации Ч. Ли и С. Томпсон. Китайский язык и классификации по противопоставлению субъекта и объекта действия. Типологические сдвиги в современном китайском языке. Место китайского языка в генеалогической и типологической системах классификации языков. Морфология как раздел грамматики и языкознания. Морфология китайского языка с точки зрения его типологической отнесенности. Морфологическая категория частей речи. История обсуждения проблемы частей речи в китайском языке. Критерии выделения частей речи в китайском языке. Частеречные категории как маршруты. Основные особенности диапазонов в СКЯ. Понятие транспозиции. Система частей речи. Деление слов на знаменательные и служебные.</p>	
3.	Основные понятия синтаксиса	<p>Предмет синтаксиса. Проблема выделения основных единиц синтаксиса в современной синтаксической науке. Проблемы типологической отнесенности китайского языка с точки зрения его синтаксического строя. Позиция полнозначного существительного. Позиция счетного слова. Позиция счетного слова для существительного. Позиция счетного слова для глагола. Позиция послелогога.</p>	ЛК, СЗ
4.	Словосочетание в китайском языке	<p>Словосочетание как единица синтаксиса. Отличие словосочетания от слова и предложения в изучаемом языке. Применимость</p>	ЛК, СЗ

		традиционных принципов классификации словосочетаний к китайскому языку. Типы словосочетаний. Особенности оформления словосочетаний в китайском языке по сравнению с русским.	
5.	Простое предложение	<p>Функции и характеристики предложения как основной единицы синтаксиса.</p> <p>Предикативность как базовая лингвистическая категория, характеризующая предложение.</p> <p>Модальность. Предложение и высказывание. Предложение в китайском языке как воплощение базовой бинарной модели “ТОПИК – КОММЕНТАРИЙ”.</p> <p>Позиция полнозначного глагола.</p> <p>Позиция модального глагола.</p> <p>Позиция побудительного глагола.</p> <p>Позиция связки и производные.</p> <p>Позиция союза. Позиция глагола-предлога.</p>	ЛК, СЗ
6.	Сложное предложение	<p>Понятие о сложном предложении в китайском языке. Генетическая и коммуникативно-функциональная первичность топиковых структур по отношению к полипредикативным единствам. Уровни языка в системном рассмотрении.</p>	ЛК, СЗ

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Семинарская	Аудитория для проведения занятий	Мультимедиа проектор,

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
	семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	персональный компьютер, экран настенный, CD-player
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Щичко В.Ф. Практическая грамматика современного китайского языка [Текст] / В.Ф. Щичко. - 2-е изд. - М.: ВКН, 2016. - 208 с. - ISBN 978-5-7873-0942-3
Щичко В.Ф. Практическая грамматика современного китайского языка [Электронный ресурс] / В.Ф. Щичко. - М.: Восточная книга, 2016. - 208 с. - ISBN 978-5-7873-0942-3.
http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=475895&idb=0
2. Курдюмов В. А. Курс китайского языка. Теоретическая грамматика [Текст]: Учебник / В.А. Курдюмов. - 2-е изд., стереотип. - М.: Цитадель-трейд: Вече, 2006. - 576 с.

Дополнительная литература:

1. Григорьев В.В. Трудные моменты грамматики китайского языка [электронный ресурс]: Учебное пособие / В.В. Григорьев, Л.Г. Булыгина. - электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2012. - 47 с.
http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=380524&idb=0
2. Банкова Л.Л. Комплект китайских обычных цифр [Текст] / Л.Л. Банкова // Вестник Пятигорского государственного университета. - 2018. - № 1. - С. 76 - 81.

Справочная:

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 576 с.
2. Ахметшин Н.Х. и др. Китайско-русский словарь: пресса, интернет, радио, телевидение. Около 14 000 слов и словосочетаний. – М.: Восточная книга, 2009. – 512 с.

3. Большой китайско-русский словарь: В 4-х томах. Т. 1-4 / Под ред. И.М. Ошанина. – М.: Наука, 1983. – 3818 с.
4. Бородич В.Ф., Титов М.Н. Краткий русско-китайский и китайско-русский политико-политологический словарь (俄汉-汉俄政治与政治学词典). – М.: «Флинта»: «Наука», 2004. – 192 с.
5. Прядохин М.Г., Прядохина Л.И. Краткий словарь трудностей китайского языка. – М.: Муравей, 1998. – 455 с.
6. Шупин У. 380 китайских глаголов (汉语动词 380 例). – Пекин: 华语教学出版社, СПб: Каро, 2006. – 480 с.
7. Фролова О.П. Китайский язык: Справочник по грамматике. – М.: Живой язык, 2010. – 224 с.
8. Фролова О.П. Китайский язык: Справочник по глаголам. – М.: Живой язык, 2010. – 224 с.
9. Фролова М., Барабошкин К. Китайский язык. Большой справочник по грамматике. – М.: Живой язык, 2014. – 512 с.
10. Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл.ред. В.Н. Ярцева. – 2-е изд. – М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. – 685 с.
11. 现代汉语词典 (汉英双语) (The Contemporary Chinese Dictionary (Chinese-English Edition)). / 中国社会科学院语言研究所词典编辑室编。北京: 外语教学与研究出版社, 2002. – 2698 页。

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН
<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
- ЭБС «Троицкий мост»

- <http://www.sage-way.info/calligraphy/>
- <http://www.sage-way.info/languages/china-lang/>
- <http://www.primavista.ru/dictionary/lang/chinese.htm>
- <http://www.philology.ru/linguistics4/romanenko-02.htm>
- http://www.durov.com/linguistics4/czhou_yuguan-89.htm
- <http://myths.kulichki.net/lostcivil/china/myth0001/>

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации
<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS
<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

- PressReader – полнотекстовый доступ к более чем 5000 электронных газет и журналов из 100 стран на различных языках <http://www.pressreader.com/>

- Cambridge Journals (грант МОН) <https://www.cambridge.org/core>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

Курс лекций по дисциплине «Теоретическая грамматика первого языка (китайский язык)» предусмотрен.

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Теоретическая грамматика первого языка (китайский язык)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИКИ:

Доц. КИЯ ФФ РУДН		Игнатенко А.В.
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Зав.кафедрой ИЯ ФФ РУДН		Эбзеева Ю.Н.
Наименование БУП	Подпись	Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Зав.кафедрой ИЯ ФФ РУДН		Эбзеева Ю.Н.
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.

